

GAGGIA

MILANO



РУССКИЙ

GAGGIA ACCADEMIA

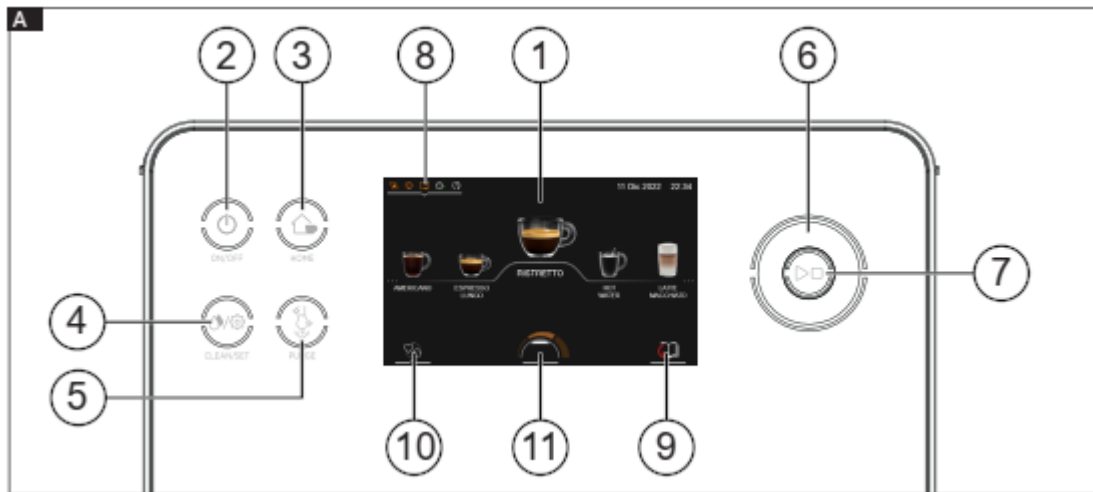
RI9781 (SUP 052) RI9782 (SUP 052)

Инструкция по эксплуатации

характеристика изделия: 230 В~ 50 Гц 1900 Вт



Панель управления

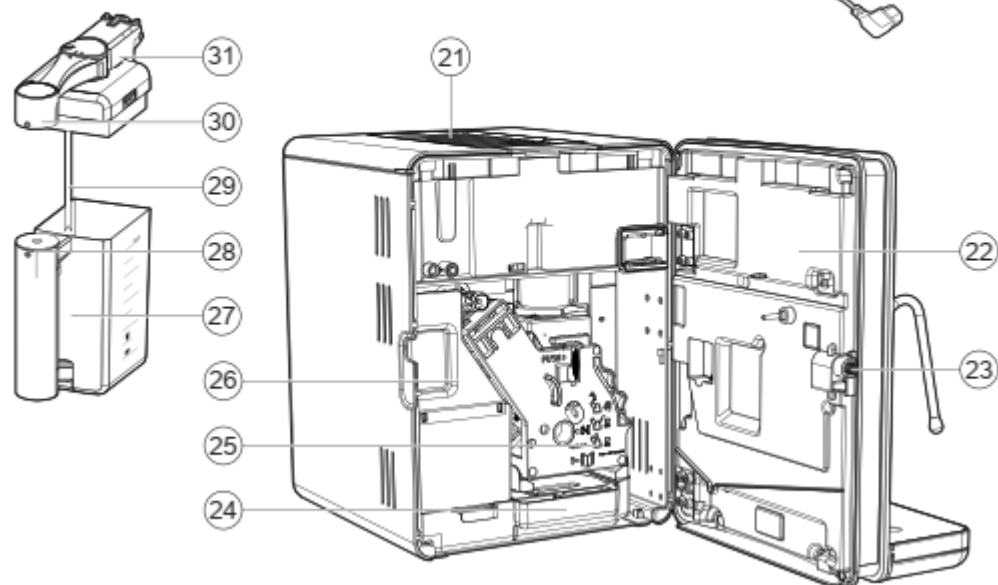
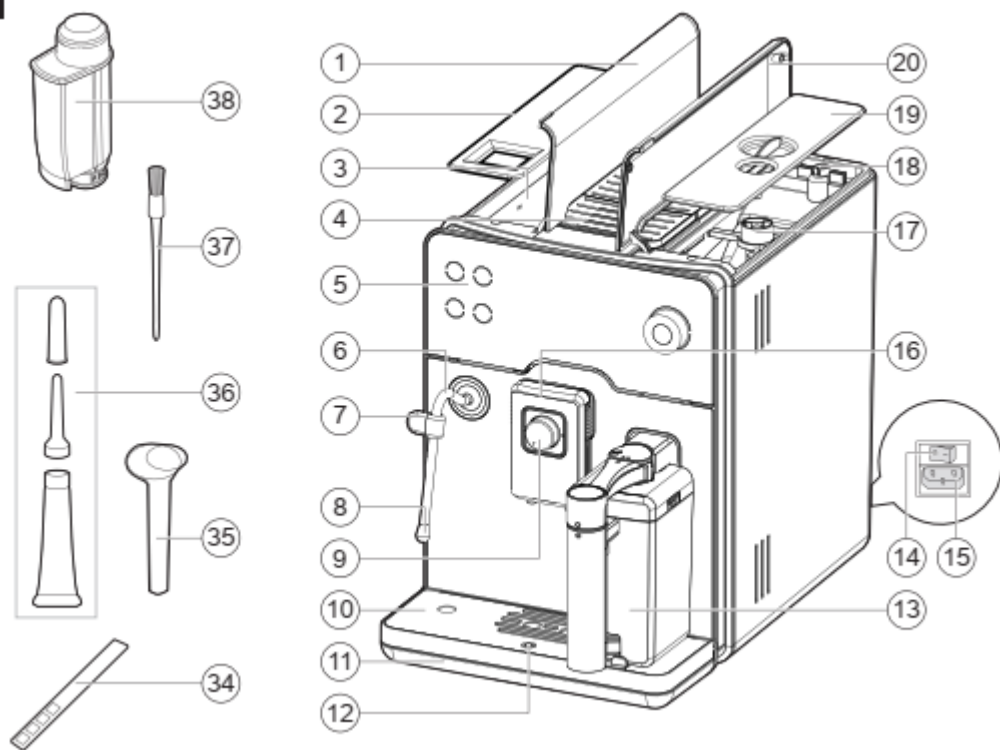


Меню напитков

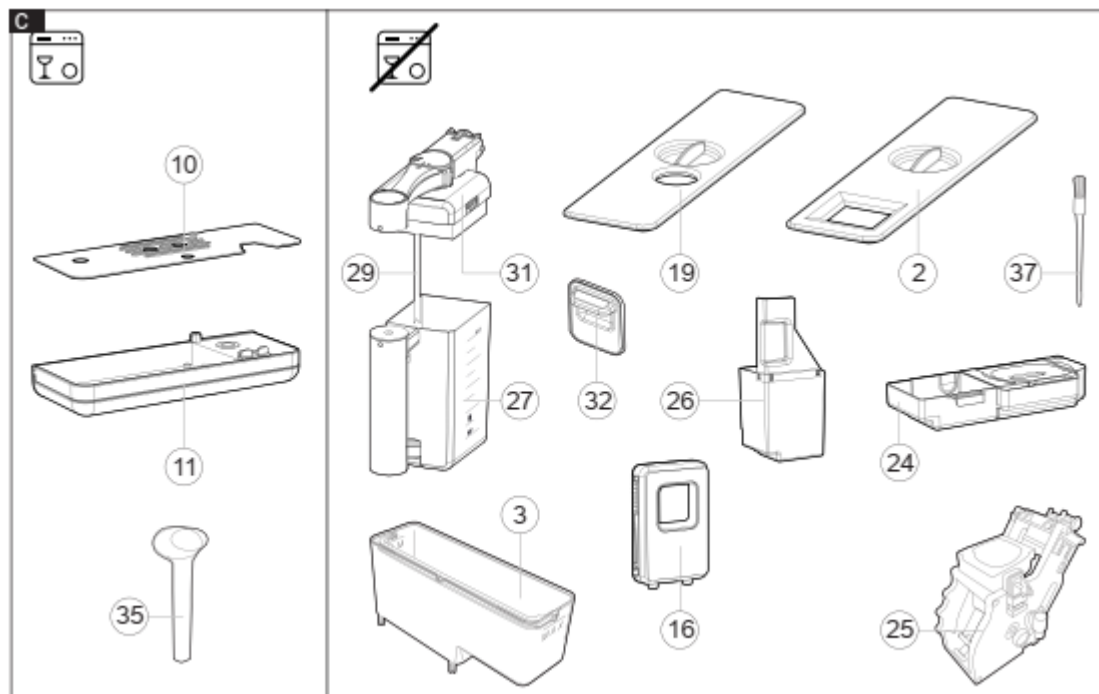
	Ристретто (Ristretto)		Меланж (Melange)		Взбитое молоко
	Эспрессо (Espresso)		Капучино (Cappuccino)		Горячее молоко
	Эспрессо лунго (Espresso lungo)		Флэт уайт (Flat white)		Зеленый чай
	Кофе (Caffè)		Кофе с молоком (Café au lait)		Черный чай
	Американо (Americano)		Кофе с молоком (Caffelatte)		Горячая вода
	Кофе кортадо (Caffè Cortado)		Капучино XL (Cappuccino XL)		
	Макиатоне (Macchiato)		Латте макиато (Latte macchiato)		



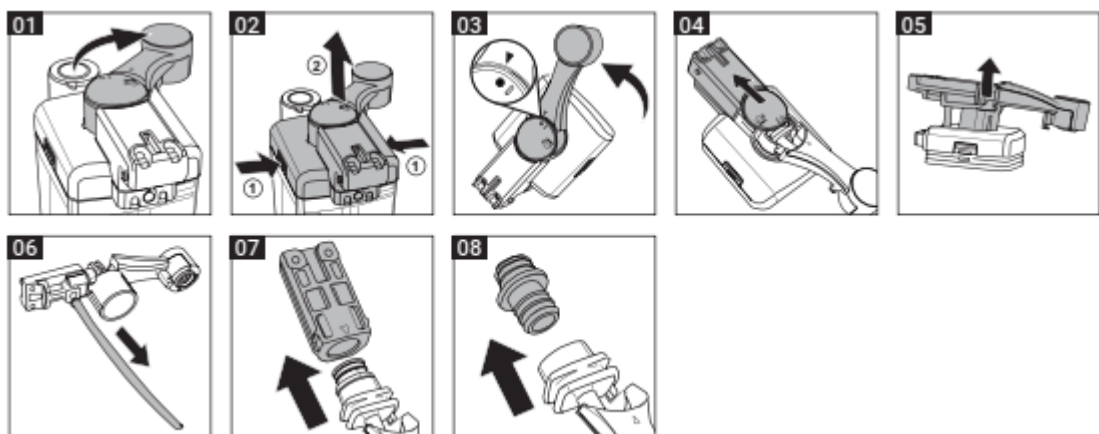
B



Компоненты, которые можно мыть в посудомоечной машине



Разбор кувшина для молока



Поздравляем Вас с покупкой кофемашины новая Gaggia Accademia!

Данная кофемашина позволит с легкостью готовить напитки превосходного качества.

Благодаря интуитивному интерфейсу Вы сможете выбирать из 19 напитков, персонализировать и сохранять напитки в 4 разных профилях, чтобы наслаждаться ими при каждом использовании кофемашины.

Перед упаковкой все наши кофемашины проходят тщательные испытания в лабораториях, чтобы обеспечить высокое качество и правильность их работы. Во время испытания используется в том числе и кофе, поэтому существует вероятность присутствия в кофемашине его остатков. Это не должно подвергать сомнению целостность и сохранность изделия, поскольку речь идет об абсолютно новой кофемашине.

В этой инструкции Вы найдете всю необходимую информацию по установке, использованию, чистке и удалению накипи из Вашей кофемашины. Перед первым использованием внимательно прочитайте брошюру с информацией по безопасности, которая предоставляется отдельно, и храните ее для дальнейших консультаций.

Общий вид кофемашины (рис. В/С)	7
Панель управления и дисплей	8
Общий вид панели управления (рис. А)	8
Основные иконки дисплея (рис. А)	8
Работа сенсорного дисплея / ручки.....	9
Установка	9
Первое использование	9
Цикл ручного ополаскивания.....	10
Измерение жесткости воды.....	11
Фильтр для воды INTENZA+.....	11
Режим демо (при его наличии)	13
Подогрев чашек	13
Приготовление напитков	14
Виды напитков.....	14
Регулировка устройства подачи.....	15
Порядок использования кувшина.....	15
Функция on the fly.....	17
Приготовление кофе.....	17
Приготовление молочных напитков.....	19
Взбивание посредством трубки подачи пара для латте арта.....	20
Приготовление чая.....	21
Подача горячей воды.....	22
Система Espresso Plus	22
Регулировка степени помола	23
Персонализация напитков	23
Поддержка настроек напитка	23
Настройки напитка.....	24
Профили	27
Выбор профиля.....	27
Добавление или удаление напитка.....	27
Функция MEMO	28
Настройки кофемашины	29
Чистка и техническое обслуживание	32
Таблица чисток.....	32
Чистка кувшина для молока.....	33
Чистка трубки подачи пара.....	34
Чистка блока приготовления кофе.....	35
Снятие блока приготовления кофе	35
Чистка блока приготовления кофе под проточной водой	35
Чистка блока приготовления кофе с помощью таблеток для удаления кофейного масла	37
Возврат блока приготовления кофе на место.....	37
Смазка блока приготовления кофе.....	38
Удаление накипи.....	39
Значение кодов ошибок	41
Устранение неполадок	42
Принадлежности GAGGIA	45
Технические характеристики	46







Общий вид кофемашины (рис. В/С)



1	Крышка бака для воды	20	Крышка емкости для кофе в зернах
2	Внутренняя крышка бака для воды	21	Подогрев чашек
3	Бак для воды	22	Дверца для обслуживания
4	Отделение для предварительно намолотого кофе	23	Кнопка открытия дверцы для обслуживания
5	Панель управления	24	Внутренний поддон для сбора капель
6	Трубка подачи пара	25	Блок приготовления кофе
7	Рукоятка трубки подачи пара	26	Контейнер для кофейных отходов
8	Рассекатель пара	27	Емкость для молока
9	Система Espresso Plus	28	Ручка кувшина
10	Решетка внешнего поддона для сбора капель	29	Трубка для всасывания молока
11	Внешний поддон для сбора капель	30	Устройство подачи кувшина
12	Индикатор заполненного поддона для сбора капель	31	Блок подачи молока
13	Кувшин для молока	32	Крышка соединения с кувшином
14	Главный выключатель	33	Шнур питания
15	Разъем для шнура питания	34	Индикаторная полоска для определения жесткости воды
16	Регулируемое устройство подачи кофе	35	Мерка для предварительно намолотого кофе
17	Ручка регулировки кофемолки	36	Смазка
18	Емкость для кофе в зернах	37	Кисточка для очистки
19	Крышка для сохранения аромата	38	Фильтр для воды

Панель управления и дисплей

Данная кофемашина оснащена интуитивным и простым для пользования дисплеем. Ознакомьтесь с информацией из следующих параграфов для лучшего понимания назначения кнопок.

Общий вид панели управления (рис. А)

1	Сенсорная панель	Для пользования функциями кофемашины простыми жестами, такими как касание для выбора или перетаскивание для навигации
2	Кнопка ON/OFF 	Для включения или выключения кофемашины.
3	Кнопка HOME 	Для получения доступа к меню напитков или к начальному экрану, если он был вами установлен.
4	Кнопка CLEAN/SET 	Для входа в меню очистки или настроек кофемашины.
5	Кнопка PURGE 	Для запуска очистки или промывки трубки подачи пара.
6	Ручка 	Если активна, для навигации по меню дисплея в качестве альтернативы сенсорной панели.
7	Кнопка START/STOP 	Для запуска/остановки подачи выбранного напитка или для запуска/остановки процедуры, указанной на дисплее.

Примечание: кнопки, HOME , CLEAN/SET , также обладают функцией выхода (ESC). В любой момент можно выйти из отображаемой страницы, нажав на одну из этих кнопок, которые выполняют возврат в исходное меню.


Основные иконки дисплея (рис. А)


8	Уведомления	Эти иконки обозначают состояние кофемашины. Их можно открывать для наилучшего понимания, нажав на открытое уведомление, можно получить непосредственный доступ к параметру, в специальной области.
9	Инструкция по эксплуатации	Нажав на эту иконку, вы найдете QR-код, при сканировании которого вы автоматически перейдете на веб-страницу с инструкциями по эксплуатации в цифровом виде.
10	Профили или домашняя страница	При нажатии на эту иконку открывается окно доступа к различным профилям или к начальной странице (HOME).
11	Система Espresso Plus	Эта иконка дает вам быстрый и четкий ответ о настройке интенсивности и кремообразности кофе посредством вращения ручки на устройстве подачи кофе.

Работа сенсорного дисплея / ручки

Все функции дисплея можно использовать посредством сенсорного экрана, но есть функции, которые также можно выполнять с помощью ручки. Когда можно использовать ручку, светодиодные индикаторы вокруг нее горят постоянным светом.



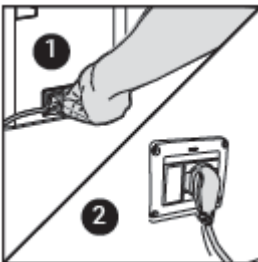
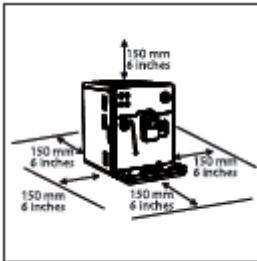
Примечание: в инструкции по эксплуатации для простоты мы будем использовать обозначение  для указания, что для этой функции можно использовать как ручку, так и сенсорный дисплей.

Примечание: чтобы закрыть окно, просто нажмите на  или в любом потемневшем месте экрана.

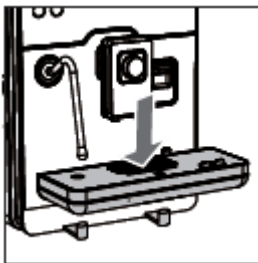
Установка

Первое использование

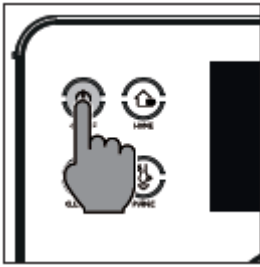
Перед началом использования чрезвычайно важно обеспечить соблюдение некоторых простых указаний.




1 Вставьте вилку в разъем на задней панели кофемашины, а другой конец в соответствующую штепсельную розетку (см. паспортную табличку).

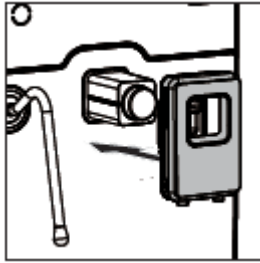


2 Вставьте внешний поддон для сбора капель.



3 На дисплее отобразится исторический логотип компании Gaggia, после чего он перейдет в режим ожидания.

Для запуска кофемашины нажмите на кнопку **ON/OFF** .



4 Вставьте устройство подачи кофе как показано на рисунке.


5 Следуйте инструкциям на дисплее до завершения первой установки.

Примечание: для получения более вкусного кофе рекомендуется сначала приготовить 5 чашек кофе, чтобы кофемашина выполнила автоматическую регулировку.


Цикл ручного ополаскивания

Во время первой установки или после длительного простоя кофемашины необходимо выполнить цикл ручного ополаскивания.



1 Поставьте емкость под устройство подачи кофе, пролистайте  несколько напитков и выберите «ESPRESSO LUNGO», чтобы войти в настройки напитка.




2 При нахождении в настройках напитка нажмите на иконку AROMA, выберите , но не добавляйте предварительно намолотый кофе.



3 Нажмите на кнопку **START/STOP**  для начала подачи, кофемашина начнет подавать горячую воду.




4 Опорожните емкость и поместите ее под трубку подачи пара, выберите  напиток «ГОРЯЧАЯ ВОДА» (HOT WATER), поставив ее на подставку.



5 Нажмите на кнопку **START/STOP**  для начала подачи.

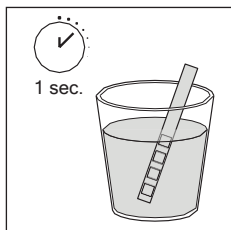
6 Опорожните емкость и повторяйте действия из пунктов 4-6 до тех пор, пока бак для воды не опустеет.

7 По завершении этой процедуры наполните бак для воды водой до уровня MAX. Теперь кофемашина готова к использованию.









Измерение жесткости воды

Во время первого использования необходимо установить жесткость воды. Возьмите полоску для измерения жесткости воды, имеющуюся в упаковке, и следуйте указаниям, отображающимся на дисплее на этапе установки. Чтобы изменить жесткость воды позднее, нажмите на кнопку **CLEAN/SET** ,

выберите «НАСТРОЙКИ» , а после входа в меню настроек пролистайте  и выберите «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ».



- 1 Погрузите полоску для измерения жесткости воды в стакан с водой на 1 секунду. Достаньте полоску из воды и подождите 1 минуту.
- 2 Определите количество квадратов, которые приобрели красный цвет.
- 3 Выберите необходимое значение жесткости воды для установки, после чего подтвердите выбор кнопкой «✓».

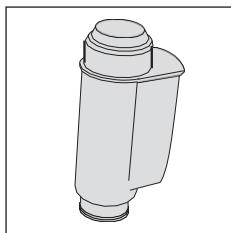
Количество красных квадратов	Значение для установки	Жесткость воды	INTENZA+
 	1	очень мягкая вода	A
 	2	мягкая вода	A
 	3	жесткая вода	B
 	4	очень жесткая вода	C

Фильтр для воды INTENZA+

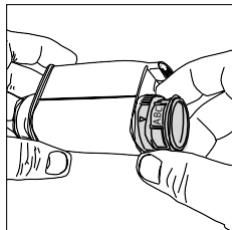
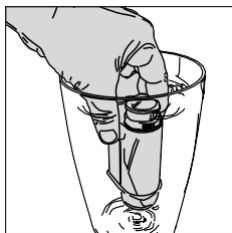
Рекомендуется установить фильтр для воды INTENZA+, чтобы ограничить образование накипи. Это гарантирует продление срока службы кофемашины и обеспечивает более насыщенный аромат кофе.

Вода — это основной элемент в приготовлении кофе, поэтому чрезвычайно важно обеспечить ее профессиональную фильтрацию.

Фильтр для воды INTENZA+ предотвращает образование минеральных отложений, улучшая качество воды.



Установка фильтра для воды INTENZA+



Погрузите фильтр для воды INTENZA+ в вертикальном положении (отверстием вверх) в холодную воду, осторожно сжимая боковые стенки, чтобы вышли пузырьки воздуха.

Извлеките из воды фильтр для воды INTENZA+ и отрегулируйте его в соответствии с полученными значениями измерения жесткости воды (см. главу «Измерение жесткости воды») и обозначениями на основании фильтра:

A = мягкая вода – соответствует 1 или 2 квадратам



B = жесткая вода (стандарт) – соответствует 3 квадратам

C = очень жесткая вода – соответствует 4 квадратам

Вставьте фильтр для воды INTENZA+ в бак для воды, а затем убедитесь, что фильтр вставлен правильно. Наполните бак для воды и вставьте его в соответствующее гнездо.

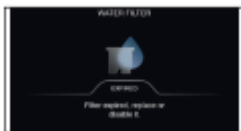
Нажмите на кнопку **CLEAN/SET**  , выберите «НАСТРОЙКИ» , а после входа в меню настроек пролистайте  и выберите «ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ».






Выполните инструкции, которые отображаются на дисплее, для правильной активации фильтра.

Примечание: процедуру активации фильтра можно приостановить нажатием на кнопку **START/STOP** . Для возобновления процедуры активации фильтра снова нажмите на кнопку **START/STOP** .

Замена фильтра для воды INTENZA+

Когда срок службы фильтра для воды INTENZA+ истечет, на дисплее будет отображено сообщение с предупреждением.



- 1 Произведите замену или деактивацию фильтра, нажав на кнопку **CLEAN/SET**   и затем на кнопку «НАСТРОЙКИ» .
- 2 Проллистайте  и выберите «ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ».
- 3 Нажмите «ЗАМЕНИТЬ или «ДЕАКТИВИРОВАТЬ» и подтвердите иконкой .

Выполните инструкции, которые отображаются на дисплее, для правильной активации фильтра.

Примечание: если вы не заменяете фильтр, выберите ВЫКЛ (OFF) для выключения фильтра и соответствующих уведомлений.



Режим демо (при его наличии)



Режим ДЕМО — это функция, которая представляет основные характеристики кофемашины, отключая ее нормальный режим работы. Данную функцию можно активировать, нажав на иконку Gaggia Milano на экране, и деактивировать ее в любой момент, нажав на иконку выхода из режима ДЕМО.

Подогрев чашек



Эта функция позволяет настроить работу подставки для подогрева чашек, расположенной в верхней части кофемашины.

После включения необходимо подождать несколько минут, чтобы подставка достигла рабочей температуры.

Эту функцию можно активировать, нажав на кнопку **CLEAN/SET** , выбрав «НАСТРОЙКИ» , а затем «ПОДОГРЕВ ЧАШЕК» И «ТАЙМЕР».



После активации функции подогрева чашек вы можете выбрать, активировать ли таймер включения для включения кофемашины и подогрева чашек в выбранное вами время.








Примечание: после активации таймера включения режим ожидания кофемашины автоматически переключается на 60 минут, чтобы подогрев чашек оптимально нагрел чашки, а затем возвращается к выбранному времени ожидания.

Примечание: во время, установленное таймером, кофемашина включится, отобразив на экране подогрев чашек, просто коснитесь экрана, чтобы запустить его.

Приготовление напитков

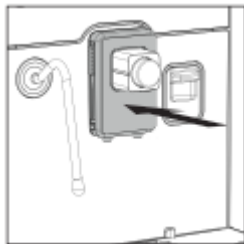
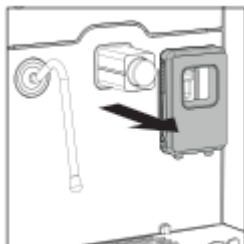
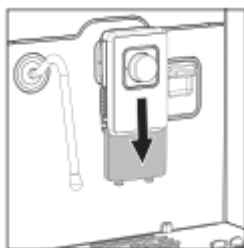
Виды напитков

Напиток	Описание
Ристретто (Ristretto)	 30 мл Ристретто — это напиток, который подают в маленькой чашечке и готовят как эспрессо, но с меньшим временем приготовления по сравнению с классическим эспрессо, благодаря чему этот напиток меньше по объему и менее насыщен кофеином.
Эспрессо (Espresso)	 40 мл Эспрессо — это напиток, который во всем мире известен как настоящий «кофе по-итальянски». Эспрессо подают в маленькой чашечке, его основные характеристики: глубокий и насыщенный аромат, густая кремовая пенка сверху. Напиток с такими свойствами получают при помощи экстракции путем подачи горячей воды под давлением, такая технология приготовления была изобретена в 1938 году господином Ахилле Гаджа.
Эспрессо лунго (Espresso lungo)	 80 мл Эспрессо лунго — это эспрессо с увеличенным временем экстракции. Этот напиток характеризуется меньшей насыщенностью, другой интенсивностью аромата и более высоким содержанием кофеина. Эспрессо лунго подают в чашке среднего размера.
Кофе (Caffè)	 120 мл Кофе — это напиток, для приготовления которого используют больше воды, чем для приготовления эспрессо. Этот напиток характеризуется более легким ароматом и подается в чашке средних или больших размеров.
Американо (Americano)	 40 мл  110 мл Американо — это менее крепкий кофе лунго, для приготовления которого в эспрессо добавляют горячую воду.
Кофе кортадо (Caffè Cortado)	 40 мл  30 мл Кортадо — это напиток аргентинского происхождения, представляет собой эспрессо, к которому добавляют небольшое количество молока. Как правило, его подают в небольшом стеклянном стакане, популярен в Испании и Португалии, а также в Латинской Америке.
Макиатоне (Macchiato)	 40 мл  40 мл Макиатоне появился в Венеции. Он состоит из эспрессо, молока и молочной пены в объеме, меньшем чем у капучино. Его подают в большой чашке.
Меланж (Melange)	 70 мл  70 мл Меланж — венский напиток, состоящий из одной части кофе и одной части молока с пеной. Данный напиток похож на капучино, но является более легким.
Капучино (Cappuccino)	 40 мл  120 мл Капучино — итальянская классика, один из самых любимых кофейных напитков в мире. Его готовят из кофе эспрессо, молока и молочной пены, толщина которой должна составлять не менее 1 см. Напиток подают в большой чашке.
Флэт уайт (Flat white)	 40x2 мл  80 мл Флэт уайт — напиток австралийского происхождения, в котором в значительной степени преобладает кофе. Состоит из двойного эспрессо и молока с тонким слоем бархатистой пены.
Кофе с молоком (Café au lait)	 90 мл  90 мл Café au lait — напиток, состоящий из равных частей кофе и молока. Сегодня его также можно обогатить тонким слоем молочной пены. Подают этот напиток в большой чашке.
Кофе с молоком (Caffè latte)	 60 мл  140 мл Caffè latte — напиток, который в основном пьют на завтрак. Состоит из кофе эспрессо и большого количества горячего не вспененного молока. Напиток подают в большой чашке или в стеклянном стакане.
Капучино XL (Cappuccino XL)	 70 мл  180 мл Капучино XL — это капучино, приготовленный из большего количества эспрессо и молока.

Латте макиато (Latte macchiato)	 40 мл  240 мл	Латте макиато — напиток, приготовленный из горячего молока, одной части молочной пены и небольшого количества эспрессо. Его подают в высоком прозрачном стеклянном стакане, через который видны три разных сформировавшихся слоя.
Взбитое молоко	 180 мл	Взбитое молоко используют для приготовления капучино, латте маккиато и множества других напитков. В результате получается плотный и однородный слой молочной пены.
Горячее молоко	 180 мл	Горячее молоко можно пить отдельно, с добавлением ароматизаторов или использовать для приготовления других различных напитков, таких как кофе с молоком или горячий шоколад.
Зеленый чай	 150 мл	Зеленый чай — напиток, который пьют уже много лет, обладает антиоксидантными свойствами, помогает при усталости. Его получают завариванием листьев в горячей воде при температуре около 80 °C (175 °F).
Черный чай	 150 мл	Черный чай отличается очень интенсивным вкусом, его часто пьют с добавлением лимона или молока. Черный чай получают завариванием листьев в горячей воде при температуре около 90 °C (195 °F).
Горячая вода	 150 мл	Горячую воду можно использовать для приготовления чая, травяных настоев и растворимых напитков.

Регулировка устройства подачи

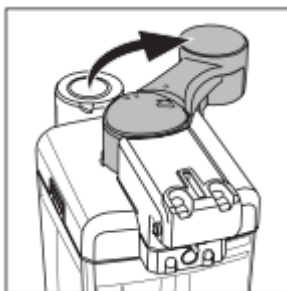
Устройство подачи кофе можно регулировать в зависимости от используемой чашки. Если вы хотите насладиться итальянским эспрессо согласно традиции, с вкусным слоем натуральной пенки на поверхности, то предлагаем отрегулировать высоту устройства подачи так, чтобы оно находилось не слишком высоко от чашки.



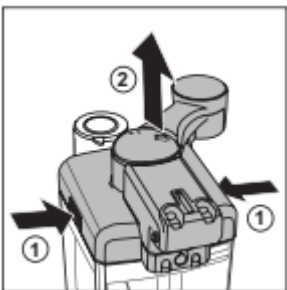
Если же вы хотите приготовить напитки, требующие использования высоких и вместительных стаканов, то устройство подачи кофе можно снять или отодвинуть вверх.

Порядок использования кувшина

Примечание: перед использованием кувшина для молока проведите его тщательную очистку, как описано в главе «Очистка кувшина для молока».



- 1 Поверните устройство подачи кувшина по часовой стрелке.

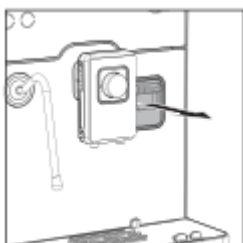


- 2 Нажмите на кнопки разблокировки, чтобы снять крышку.

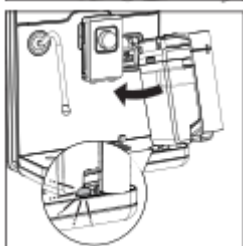


- 3 Налейте молоко в кувшин: уровень молока должен находиться между минимальной (MIN) и максимальной (MAX) отметками на кувшине. Верните крышку на место, убедившись, что устройство подачи кувшина находится в центральном положении для обеспечения идеального закрытия.

Вставка кувшина для молока



- 1 Снимите крышку соединения с кувшином, если она установлена.



- 2 Слегка наклоните кувшин и полностью вставьте его в направляющие кофемашины до прикрепления к внешнему поддону для сбора капель.

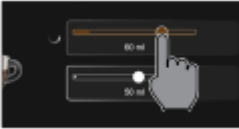
Примечание: не применяйте силу при установке кувшина.

Снятие кувшина для молока

Потяните кувшин вверх до тех пор, пока он сам не выйдет из вставки, расположенной на поддоне для сбора капель. Снимите его.

Функция on the fly

Функция «ON THE FLY» позволяет менять объем напитков в режиме реального времени, во время подачи.



- 1 Перемещая ползунок, указывающий предварительно заданный объем, который необходимо получить во время подачи, вы можете изменить количество подаваемого напитка.

Примечание: при перемещении ползунка предварительно заданный объем будет обозначаться белой точкой.



- 2 После изменения объема подтвердите выбор иконкой ✓.

Примечание: при неподтверждении посредством иконки ✓, изменения не будут внесены.

Примечание: при активации режима coffee boost изменить объем после второго помола будет невозможно.

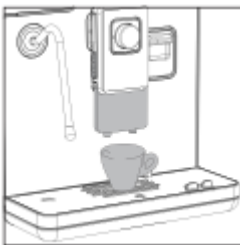
Примечание: при изменении объема напитка на основе молока предварительно заданный уровень пены, соответственно, может измениться.

Приготовление кофе

Приготовление кофе с использованием кофе в зернах


Внимание: для эспрессо используйте только кофе в зернах. Не засыпайте в емкость для кофе в зернах молотый, необжаренный, лиофилизированный или растворимый кофе, поскольку они могут нанести вред кофемашине.


Рекомендация: чтобы получить более горячий кофе, предварительно нагрейте чашки подогревом.





- 1 Поставьте чашечку под устройство подачи кофе, поднимите, опустите или снимите устройство подачи кофе в зависимости от размера используемой чашки.



2 Пролистайте  различные напитки, чтобы найти и выбрать желаемый кофе, поставив чашку на подставку.

3 Поместив желаемый напиток на подставку, нажмите на кнопку **START/STOP**  для начала подачи.

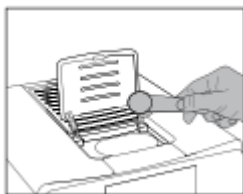
Примечание: подачу можно начать в том числе нажатием на иконку нужного напитка, не ставя его на подставку, а затем нажать на кнопку **START/STOP** .

Примечание: подачу можно прекратить в любой момент, нажав на кнопку **START/STOP** , или изменить объем посредством функции «ON THE FLY».

Если вы желаете персонализировать настройки напитка, см. главу «Персонализация напитков».

Приготовление кофе с использованием предварительно намолотого кофе

С помощью специальной мерки из комплекта засыпьте правильную дозу кофе в отделение для предварительно намолотого кофе.




1 Откройте крышку отделения для предварительно намолотого кофе и засыпьте одну полную мерку молотого кофе.

Внимание: не засыпайте вещества, которые не являются молотым кофе, чтобы не нанести вред кофемашине.

2 Поставьте чашку под устройство подачи кофе и выберите желаемый напиток, нажав на его иконку.

3 При нахождении в настройках напитка нажмите на иконку «АРОМАТ».


4 Нажмите на иконку  или выберите ее с помощью ручки.



Примечание: функция «предварительно намолотый кофе» исключает возможность подачи двух чашек напитка одновременно.

Примечание: данная функция не применима в отношении напитка «ФЛЭТ УАЙТ».

5 Нажмите на кнопку **START/STOP** , чтобы начать подачу кофе.

Примечание: подачу можно прервать в любой момент, нажав на кнопку **START/STOP** , или же изменить объем посредством функции «ON THE FLY».




Если вы желаете персонализировать настройки напитка, см. главу «Персонализация напитков».


Приготовление молочных напитков

Рекомендация: чтобы получить более горячий кофе, предварительно нагрейте чашки подогревом.


Рекомендация: для достижения оптимального результата рекомендуем использовать холодное цельное молоко (температурой около 5 °С) с содержанием белка не менее 3 % и жирностью не менее 3,5 %. Белки включают воздух в эмульсию, а жиры делают ее густой и плотной. Хорошие результаты дает и полужирное коровье молоко, некоторые виды безлактозного молока, соевый, миндальный и овсяный напитки.



- 1 Нажмите на кнопку **HOME**  и выберите  ваш напиток из меню, поместив его на подставку.
 - Поставьте чашку или стакан подходящего размера под устройство подачи кофе и устройство подачи кувшина.
 - Нажмите на кнопку **START/STOP**  для начала подачи выбранного напитка.

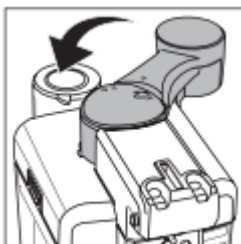
Примечание: подачу можно начать в том числе нажатием на иконку нужного напитка, не ставя его на подставку, а затем нажать на кнопку **START/STOP** .

- 2 Кофемашина подает заданный объем молока и кофе в чашку или стакан кофе. В зависимости от выбранного напитка сначала будет подаваться кофе или молоко.

Примечание: подачу можно прекратить в любой момент, нажав на кнопку **START/STOP** , или изменить объем посредством функции «ON THE FLY».

Если вы хотите персонализировать напиток перед подачей, см. главу «Персонализация напитков».

- 3 Сразу после подачи молока кофемашина выпускает короткую струю пара, чтобы система всегда работала эффективно.
- 4 Закройте устройство подачи кувшина, чтобы продезинфицировать молочный контур паром. Удалять молоко из кувшина при этом не обязательно.




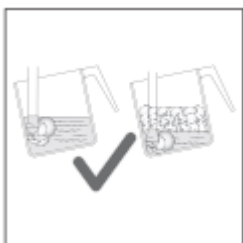
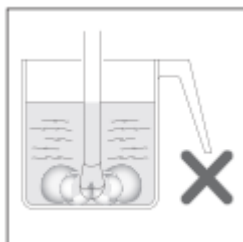
Внимание: устройство подачи кувшина должно быть плотно закрыто и выровнено относительно ручки во избежание брызг или клубов воды/пара.




Кофемашина позволяет выполнять цикл очистки в любое время, войдя в специальное меню. См. главу «Очистка кувшина для молока».

Взбивание посредством трубки подачи пара для латте арта

С помощью трубки подачи пара и небольшого практического опыта можно получить мягкую сливочную микропену, идеально подходящую для латте-арта.


Рекомендация: перед взбиванием молока рекомендуется продуть трубку подачи пара в течение нескольких секунд с помощью кнопки **PURGE** , чтобы устранить возможный конденсат.



- 1 Наполните кувшин холодным молоком приблизительно на 1/3.
- 2 Погрузите рассекаль пар неглубоко в молоко; если погрузить ее слишком глубоко, то молоко не вспенится; если погрузить ее слишком близко к поверхности, то образуются большие пузыри, которые затем быстро исчезнут.
- 3 Важно держать форсунку не по центру, а ближе к краю кувшина под соответствующим углом наклона, чтобы создавать постоянный водоворот.
- 4 Нажмите на кнопку **HOME**  для перехода в меню напитков. Выберите «ПАР» и нажмите на кнопку **START/STOP**  для начала взбивания молока.
- 5 Для правильного взбивания молока форсунка для пара должна всегда соприкасаться с молоком, а не с молочной эмульсией. Поэтому по мере увеличения слоя эмульсии необходимо слегка приподнять кувшин, стараясь, чтобы форсунка соприкасалась с молоком, не касаясь дна кувшина. После получения желаемой эмульсии необходимо опустить трубку подачи пара глубже ко дну, чтобы хорошо разогреть молоко.
- 6 Когда молочная пена достигнет желаемой консистенции, нажмите на кнопку **START/STOP**  для прекращения подачи пара. Прежде чем убрать кувшин, дождитесь полного прекращения подачи пара.

Примечание: рекомендуется всегда держать одну руку на выпуклой части кувшина, чтобы чувствовать повышение температуры невзбитой части молока.

Примечание: для уплотнения молочной эмульсии рекомендуется слегка постучать кувшин о поверхность и дать ему постоять не менее 30 секунд. Таким образом молоко станет более однородным.




- 7 После взбивания молока приступайте выполнить очистку трубки подачи пара с помощью кнопки **PURGE** .

Приготовление чая


Внимание: в начале подачи из трубки подачи пара может выходить пар и горячая вода.


- 1 Насыпьте рассыпной чай в фильтр для чая или возьмите чайный пакетик и поместите его в чашку.
- 2 Поставьте чашку под трубку подачи пара.



- 3 Нажмите на кнопку **HOME** , пролистайте  и выберите ваш «ЧАЙ», поместив его на подставку.
- 4 Нажмите на кнопку **START/STOP**  для начала подачи горячей воды. Температура подаваемой горячей воды будет зависеть от выбранного вида чая. Около 80 °С для ЗЕЛЕННОГО ЧАЯ и 90 °С для ЧЕРНОГО ЧАЯ.




Примечание: заварить можно также, нажав на иконку нужного чая, не помещая его на подставку, а затем нажать на кнопку **START/STOP** .

Примечание: подачу можно прекратить в любой момент, нажав на кнопку **START/STOP** , или изменить объем посредством функции «ON THE FLY».

Если вы хотите персонализировать объем воды перед подачей, см. главу «Персонализация напитков».

Рекомендация: для правильного приготовления напитка рекомендуем всегда следовать указаниям, приведенным на упаковке чая.



Рекомендация: перед взбиванием молока рекомендуется продуть трубку подачи пара в течение нескольких секунд с помощью кнопки **PURGE** , чтобы устранить возможный конденсат.

Подача горячей воды

Внимание: в начале подачи из трубки подачи пара может выходить пар и горячая вода.


- 1 Поставьте емкость под трубку подачи пара.



- 2 Нажмите на кнопку **HOME** , пролистайте  различные напитки и выберите «ГОРЯЧАЯ ВОДА».



- 3 Поместив напиток на подставку, нажмите на кнопку **START/STOP**  для начала подачи.

Примечание: подачу можно прекратить в любой момент, нажав на кнопку **START/STOP** , или изменить объем посредством функции «ON THE FLY».

Если вы хотите персонализировать объем воды перед подачей, см. главу «Персонализация напитков».

Система Espresso Plus



Система Espresso Plus была специально разработана, чтобы придать кофе желаемую плотность и интенсивность вкуса, от насыщенного вкуса с обильной пенкой до более нежного и легкого вкуса.

Простой поворот ручки, и вы заметите, что кофе приобретет характер, который лучше всего соответствует вашим вкусам.

Регулировку можно также выполнить во время подачи кофе, будет мгновенный эффект в отношении выбранной подачи.

При повороте ручки на дисплее отобразится область активной системы Espresso Plus. Нажав непосредственно на иконку системы Espresso Plus, отобразятся 3 различные области:

- Интенсивный вкус, более обильная пенка;
- Сбалансированный вкус и пенка;
- Нежный вкус, более легкая пенка.



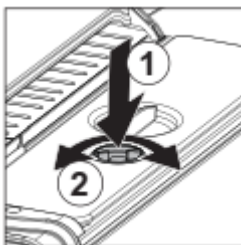
Регулировка степени помола

Предусмотрена возможность регулировать степень помола с помощью ручки для регулировки степени помола, расположенной в емкости для кофе в зернах.

Примечание: степень помола можно регулировать только тогда, когда кофемашина перемалывает кофе в зернах. Разница во вкусе станет ощутима только после подачи 2-3 чашек кофе.

Внимание: во избежание повреждения кофемолки не поворачивайте ручку регулировки помола более чем на одно деление за раз.

- 1 Поставьте чашку под устройство подачи кофе.
- 2 Откройте крышку емкости для кофе в зернах.
- 3 Приготовьте эспрессо, как описано в главе «Приготовление кофе с использованием кофе в зернах».
- 4 Пока кофемашина перемалывает кофе, нажмите и поверните ручку регулировки кофемолки вправо или влево на одно деление за раз.
- 5 Предусмотрено 8 разных степеней помола на выбор. Чем меньше метка, тем крепче и насыщеннее кофе.




Примечание:

- грубый помол: более легкий вкус, для смесей кофе темной обжарки (4-8);
- мелкий помол: более насыщенный вкус, для смесей кофе светлой обжарки (1-4);

Персонализация напитков




Данная кофемашина позволяет изменять настройки напитков на основе ваших вкусовых предпочтений и сохранять персонализированные напитки в одном из 4 имеющихся профилей.

Поддержка настроек напитка


При входе в настройки напитка, нажав на иконку  сверху справа, вы найдете краткое объяснение изменяемых параметров и того, как они могут повлиять на конечный результат в чашке.





Войдя в эту функцию, вы можете использовать иконки  и  для просмотра различных пояснений. Или же нажмите на иконку , чтобы закрыть функцию поддержки.




Настройки напитка


Нажмите на кнопку **HOME**  и выберите ваш напиток, нажав на его иконку. На экране отображаются все настройки, которые вы можете регулировать и (или) выбирать в соответствии с вашими предпочтениями. В зависимости от вида напитка вы можете настроить и (или) выбрать:

- объем кофе, молока и (или) воды;
- насыщенность аромата (только при использовании кофе в зернах);
- функция coffee boost;
- использование предварительно намолотого кофе;
- функция предзаваривания;
- регулировка молочной пены;
- подача двух чашек за раз;
- температура кофе;
- переименование напитка;
- функция сохранения;





Объем

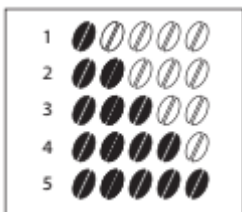
После нажатия на иконку «КОФЕ» , «МОЛОКО»  или «ВОДА»  перемещайте курсор касанием или ручкой, чтобы задать желаемый объем.

Закройте функцию, нажав на иконку  или на затемненную часть экрана, чтобы можно было изменить другую настройку.



Аромат



Для изменения интенсивности аромата нажмите на иконку . Откроется одно окно, нажмите несколько раз на иконку  или же используйте ручку, чтобы установить желаемый аромат. При каждом нажатии интенсивность аромата меняется на одну степень:



- 1 Очень легкий
- 2 Легкий
- 3 Обычный
- 4 Сильный
- 5 Очень сильный





Coffee boost

Нажмите на иконку , чтобы открыть функцию, выберите иконку , нажав на нее или используя ручку. Кофемашина выполнит двойной помол, чтобы сделать вкус кофе более насыщенным. Данную функцию можно использовать для объема кофе, больше или равного 50 мл.

Примечание: при установке coffee boost объемом менее 50 мл, он автоматически увеличится до 50 мл. Если объем вновь устанавливается менее 50 мл, то coffee boost отключается, и аромат автоматически устанавливается на максимальную интенсивность.



Предварительно намолотый кофе


Нажмите на иконку , чтобы открыть функцию, выберите иконку  для активации использования предварительно намолотого кофе.





Примечание: данная функция позволяет готовить только один кофе за раз.



Предзаваривание



Более или менее длительное предзаваривание может подчеркнуть вкус кофе, в зависимости от вида используемой кофейной смеси.

Нажмите несколько раз на иконку «ПРЕДЗАВАРИВАНИЕ»  для выбора времени предзаваривания:

-  предзаваривание отключено;
-  быстрое предзаваривание;
-  среднее предзаваривание;
-  длительное предзаваривание.




Две чашки

Нажмите на иконку  для приготовления двух чашек или иконку  для приготовления одной. Изображение напитка в центре дисплея укажет количество выбранных чашек.

Примечание: функция «ДВЕ ЧАШКИ»  доступна только для некоторых напитков.



Молочная пена

Нажмите на иконку  и выберите желаемый уровень пены. Доступны 4 уровня взбивания: от горячего молока с небольшим слоем пены до более пышной и однородной:

- горячее молоко с небольшим слоем пены;
- минимальный объем пены;
- средний объем пены;
- большой объем пены.




Температура

Нажмите несколько раз на иконку «ТЕМПЕРАТУРА» , чтобы изменить температуру напитка, выбрав из следующего:

- низкая;
- средняя;
- высокая.



Переименование напитка


Нажав на иконку , можно изменить название напитка, чтобы затем сохранить его в своем профиле. Один и тот же напиток можно сохранить несколько раз в одном профиле (например, эспрессо А, эспрессо Б, крепкий эспрессо и т.д.).

Клавиатура имеет несколько экранов, что позволяет использовать специальные символы.

Нажмите на иконку  на клавиатуре, чтобы сменить экран.




Сохранение в профиле

1 После персонализации напитка по вашему вкусу можете сохранить его в профиле, нажав на иконку .

2 Выберите профиль, в котором хотите сохранить напиток, из 4 доступных.



3 Если вы уже сохранили в профиле другие напитки, можете выбрать, куда его поместить.

Прокрутите список напитков с помощью сенсорной панели или ручки, поместите напиток на подставку в желаемое положение и нажмите на иконку  для подтверждения.



Примечание: если не хотите сохранять напиток, просто нажмите на иконку




Профили

Кофемашина позволяет менять настройки напитка и переименовывать его на основании своих предпочтений, сохраняя в одном из 4 доступных профилей.

Выбор профиля





1 Нажмите на иконку .




2 Выберите предпочитаемый цвет профиля. Профиль будет пустым, если вы никогда не добавляли напиток с помощью подставки выбора цвета выбранного профиля.




3 Для возврата к начальной странице (HOME) нажмите на иконку  и выберите иконку .

Добавление или удаление напитка






1 Нажмите на иконку .




2 Появится список напитков. Прокрутите напитки  и выберите тот, который хотите сохранить в своем профиле, настройте его с учетом ваших предпочтений, см. главу «Настройки напитка».








3 Нажмите на иконку  для сохранения напитка. Если вы уже сохранили другие напитки в своем профиле, то можете выбрать, где его разместить.


Прокрутите  список напитков, поместите напиток на подставку в желаемое положение и нажмите на иконку  для подтверждения.

Примечание: если не хотите сохранять напиток, просто нажмите на иконку .




4 Сохраненный напиток теперь есть в вашем профиле и готов к подаче посредством кнопки **START/STOP** .

Примечание: для выхода можете использовать кнопки **HOME** , **CLEAN/SET**  или же нажать на иконку  и выбрать иконку .

Примечание: после использования иконка профиля  станет цветной.




- 5 Напиток, сохраненный в вашем профиле, можно изменить и сохранить повторно, перезаписав настройки, или удалить посредством иконки , после помещения на подставку, подтвердив удаление дважды.

Функция MEMO

При подаче напитка из профилей и изменении объема во время выдачи посредством функции «ON THE FLY» можно сохранить новую настройку, перезаписав ее вместо предыдущей. В конце подачи вас спросят, хотите ли вы выполнить сохранение.



Примечание: кофемашина не требует сохранения, если подача прерывается посредством кнопки **START/STOP** .

Настройки кофемашины

Нажав на кнопку **CLEAN/SET** и выбрав «НАСТРОЙКИ», на дисплее будут отображены некоторые настройки кофемашины, которые можно изменить или восстанавливать, в частности:

- Язык
- Дата и время
- Единицы измерения
- Звук кнопок
- Начальный экран
- Подогрев чашек и таймер
- Режим есо
- Восстановление заводских настроек
- Счетчик напитков
- Жесткость воды
- Фильтр для воды.
- Таймер режима ожидания (stand-by).

Язык

Выберите «ЯЗЫКИ», пролистайте список доступных языков, выберите и подтвердите требуемый язык:

Доступные языки

ИТАЛЬЯНСКИЙ	ДАТСКИЙ	ЧЕШСКИЙ
АНГЛИЙСКИЙ	ГРЕЧЕСКИЙ	СЛОВАЦКИЙ
НЕМЕЦКИЙ	ПОЛЬСКИЙ	ЛИТОВСКИЙ
ФРАНЦУЗСКИЙ	РУССКИЙ	ЯПОНСКИЙ
ИСПАНСКИЙ	РУМЫНСКИЙ	КОРЕЙСКИЙ
ПОРТУГАЛЬСКИЙ	ВЕНГЕРСКИЙ	ТРАДИЦИОННЫЙ КИТАЙСКИЙ
ГОЛЛАНДСКИЙ	БОЛГАРСКИЙ	УПРОЩЕННЫЙ КИТАЙСКИЙ

Дата и время

- 1 После выбора «ДАТА И ВРЕМЯ» вы можете изменить их, прокручивая день, месяц и год посредством сенсорной панели или нажав на один из элементов и выбрав значение с помощью ручки.
- 2 После выбора «ДАТА И ВРЕМЯ» вы можете изменить их, прокручивая день, месяц и год посредством сенсорной панели или нажав на один из элементов и выбрав значение с помощью ручки.



Единицы измерения



После выбора «ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ»:
можно установить в качестве единиц измерения «мл» или «унции».

Звук кнопки




После выбора «ЗВУК КНОПОК»:
можно включить или выключить звук кнопок

Начальный экран



После выбора «НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН»:
можно установить ваш профиль в качестве начального экрана.
После выбора «НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН» выберите и подтвердите желаемый
профиль иконкой ✓.

При каждом включении кофемашины или нажатии на кнопку **HOME**  будет
отображаться заданный профиль.

Подогрев чашек и таймер



После выбора «ПОДОГРЕВ ЧАШЕК И ТАЙМЕР»:
можете включить или выключить подогрев чашек.



После активации подогрева чашек можно установить таймер для включения
кофемашины, нажав на «ВКЛ» (ON).



Вы можете активировать максимум 3 таймера, нажав на таймер и установив время
и дни недели.

После подтверждения посредством иконки ✓ они обновятся внутри таймера, а
зеленый квадрат укажет, что таймер активен.

Нажав непосредственно на квадрат, вы сможете активировать или деактивировать
таймер.

Подтвердите все настройки прежде чем выйти из функции, нажав на иконку ✓.

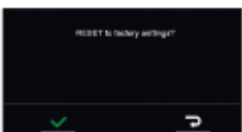




Режим Есо

Функция «РЕЖИМ ЕСО» позволяет экономить энергию, при ее активации кофемашина автоматически настраивается следующим образом:

- Подогрев чашек ВЫКЛ (OFF);
- Подсветка кнопок ВЫКЛ (OFF);
- Звук кнопок ВЫКЛ (OFF);
- Время режима ожидания 15 мин;
- Слабая яркость экрана (если его не касаться).



Восстановление заводских настроек

Здесь можно восстановить заводские настройки кофемашины. Прежде чем выполнить сброс настроек, кофемашина дважды потребует подтвердить это действие. Будет выполнен сброс всех параметров, за исключением тех, которые относятся к профилям (MY FAVOURITES) и к счетчику напитков.



Счетчик напитков

Здесь по каждому напитку можно посмотреть количество чашек, приготовленных с первого использования кофемашины. Эти данные не могут быть обнулены.



Жесткость воды

После выбора «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ» вы можете выбрать значение жесткости вашей воды. Чтобы узнать правильное значение, которое необходимо установить, следуйте указаниям, описанным в главе «Измерение жесткости воды».



Фильтр для воды

После выбора «ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ» выполняйте инструкции, отображаемые на дисплее, а также приведенные в главе «Установка фильтра для воды INTENZA+» и «Замена фильтра для воды INTENZA+».



Таймер режима ожидания (stand-by)

После выбора «ТАЙМЕР РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ (STAND-BY)» можно задать таймер, пролистав касанием или посредством ручки.

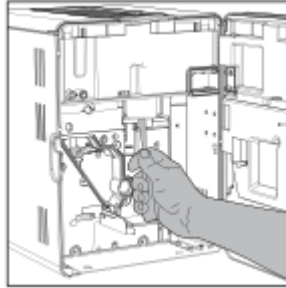
Чистка и техническое обслуживание

Регулярные чистки и техническое обслуживание поддерживают кофемашину в хорошем состоянии и гарантируют высокое качество напитков, непрерывность потока подачи и превосходную молочную пенку.

Консультируйтесь с таблицей, чтобы знать, когда и как чистить все съемные части кофемашины. Более подробная информация изложена в соответствующих главах.

Таблица чисток

Описание части	Когда чистить	Как чистить
Кувшин для молока	После использования	После приготовления молочного напитка закройте устройство подачи кувшина, кофемашина выполнит обработку паром молочного контура. Если это не будет сделано сразу после подачи напитка, то при закрытии устройства подачи кувшина в любом случае обработка будет произведена автоматически. Дополнительную быструю очистку можно выполнить в любое время посредством функции БЫСТРАЯ ОЧИСТКА , которая находится в специальной области.
	Еженедельно	Снимите кувшин для молока и промойте все части под проточной водой.
	Ежемесячно	Запустите цикл ИНТЕНСИВНАЯ ОЧИСТКА , следуя инструкциям, приведенным в главе «Интенсивная очистка кувшина для молока». Для этого цикла очистки используйте средство для очистки молочных контуров «Очиститель молочного контура» компании Philips.
Трубка подачи пара	После использования	Очистите трубку подачи пара снаружи влажной тканью тряпкой и внутри с помощью кнопки PURGE .
Блок приготовления кофе	Еженедельно	Снимите блок приготовления кофе и помойте его под проточной водой.
	В зависимости от вида использования	См. главу «Чистка и смазка блока приготовления кофе».
	Ежемесячно	Проведите чистку блока приготовления кофе от остатков кофе с помощью таблеток для удаления кофейного масла Gaggia.
Полный внешний поддон для сбора капель	Когда из-под решетки поддона всплывает специальный красный индикатор	Опорожните поддон для сбора капель и промойте его под проточной водой.
Полный внутренний поддон для сбора капель	По требованию кофемашины	Опорожните поддон для сбора капель и промойте его под проточной водой. Данную операцию необходимо выполнять при включенной кофемашине.
Контейнер для кофейных отходов	По требованию кофемашины	Опорожните контейнер для кофейных отходов и промойте его под проточной водой. Убедитесь, что во время этой операции кофемашина включена, в противном случае обнуление контейнера для кофейных отходов не произойдет
Бак для воды	Еженедельно	Промойте бак под проточной водой.
Отделение для предварительно намолотого кофе/выходной канал кофе	Еженедельно	Прочистите верхнюю часть ручкой чайной ложечки, как показано ниже.



Чистка кувшина для молока



Обработка паром



Закрыв устройство подачи кувшина, кофемашина выполнит обработку автоматически, молоко может остаться внутри кувшина



Быстрая очистка



Программа быстрой очистки предусматривает очистку устройства подачи молока. Во время процедуры очистки можете оставить молоко внутри кувшина. Программу выбирают с помощью кнопки **CLEAN/SET** . Выберите **ОЧИСТКА** , нажмите на **БЫСТРАЯ ОЧИСТКА МОЛОКА** и следуйте инструкциям на дисплее.



Интенсивная очистка



Программа интенсивной очистки кувшина предусматривает интенсивную очистку всего молочного контура с помощью средства для очистки молочных контуров «Очиститель молочного контура» компании Philips. Программу выбирают с помощью кнопки **CLEAN/SET** . Выберите **ОЧИСТКА** , нажмите на **ОЧИСТКА МОЛОКА** и следуйте инструкциям на дисплее.

Чистка компонентов кувшина под проточной водой

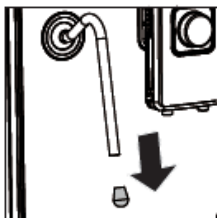
Для тщательной очистки кувшина для молока, необходимо разобрать его на все части и промыть под проточной водой, выполнив следующие действия:


- 1 Поверните устройство подачи кувшина по часовой стрелке до символа  (рис. 01).
- 2 Нажмите на кнопки разблокировки, чтобы снять крышку (рис. 02).
- 3 Поверните устройство подачи кувшина против часовой стрелки до символа  (рис. 03).
- 4 Достаньте соединитель, который необходимо вставить в кофемашину (рис. 04).
- 5 Снимите устройство подачи кувшина (рис. 05).
- 6 Достаньте трубку для всасывания молока (рис. 06).
- 7 Снимите внешний держатель, потянув его (рис. 07).
- 8 Снимите внутренний держатель (рис. 08).
- 9 Промойте все детали теплой водой.
- 10 Соберите все детали в обратном порядке.

Чистка трубки подачи пара

После каждого взбивания молока:

- 1 Очистите трубку подачи пара влажной тканью. Для более тщательной очистки открутите форсунку и промойте ее под проточной водой.



- 2 Нажмите на кнопку **PURGE**  и дайте пару выйти, чтобы очистить трубку подачи пара от возможных остатков молока.



Чистка блока приготовления кофе

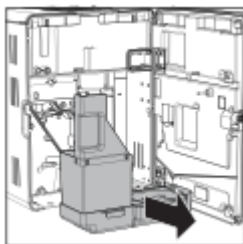
Внимание: не мойте блок приготовления кофе в посудомоечной машине и не используйте для этого моющие средства для посуды во избежание неполадок в блоке приготовления кофе и попадания остатков моющих средств в напиток.

Снятие блока приготовления кофе

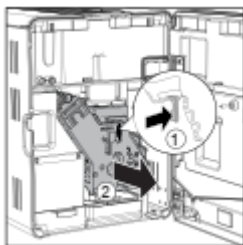
- 1 Выключите кофемашину и отсоедините шнур питания.
- 2 Нажмите на кнопку на левой стороне кофемашины и откройте дверцу для обслуживания.



- 3 Извлеките внутренний поддон для сбора капель и контейнер для кофейных отходов.

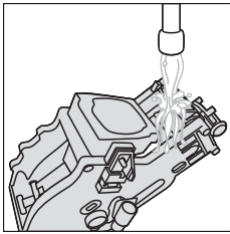
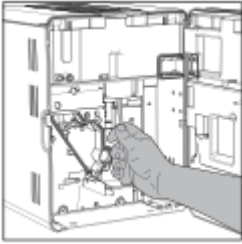


- 4 Нажмите на рычаг PUSH (нажать) (1) и потяните рукоятку блока приготовления кофе (2), чтобы извлечь его из кофемашины.



Чистка блока приготовления кофе под проточной водой

- 1 Тщательно очистите канал выхода кофе с помощью рукоятки чайной ложечки или с помощью другого скругленного кухонного прибора.



- 2 Основательно прополощите блок приготовления кофе теплой водой. Тщательно промойте верхний фильтр.
- 3 Оставьте блок приготовления кофе просохнуть.

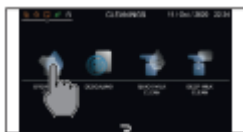
Примечание: не вытирайте блок приготовления кофе тряпками во избежание накопления волокон внутри блока.

Чистка блока приготовления кофе с помощью таблеток для удаления кофейного масла




Внимание: для чистки используйте только таблетки Gaggia для удаления остатков кофейного масла.

1 Поставьте емкость под устройство подачи кофе.



2 Нажмите на кнопку **CLEAN/SET**  и выберите «ОЧИСТКА» , которая отобразится на дисплее.

3 Выберите «ОЧИСТКА БЛОКА ПРИГОТОВЛЕНИЯ» и нажмите на кнопку

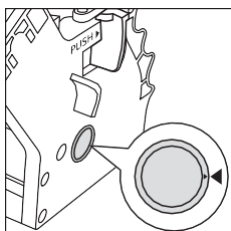
START/STOP , чтобы начать процедуру очистки.

4 Следуйте указаниям, которые отображаются на дисплее, для правильного проведения очистки блока приготовления кофе.

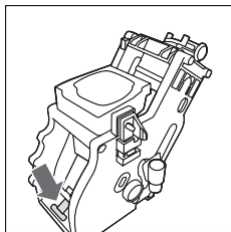
5 Процедура будет длиться около 5 минут, вы сможете воспользоваться кнопкой

START/STOP  для остановки и возобновления процедуры.

Возврат блока приготовления кофе на место

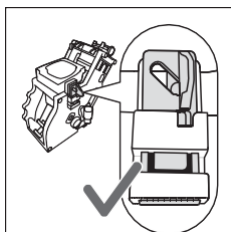


1 Прежде чем установить блок приготовления кофе обратно в кофемашину, убедитесь, что две желтые метки, расположенные сбоку, совпадают. В противном случае необходимо действовать следующим образом:

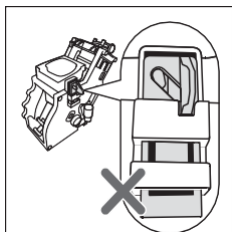


Убедитесь, что рычаг соприкасается с основанием блока приготовления кофе.

2 Убедитесь, что желтый блокировочный крючок блока приготовления кофе находится в правильном положении.



Чтобы расположить крючок правильно, переместите его вверх, в максимальное достижимое положение.



Если крючок остается внизу, это означает, что он расположен неправильно.

- 3 Вставьте блок приготовления кофе в машину с помощью направляющих, расположенных по бокам, до положения блокировки, в котором прозвучит щелчок.

Внимание: не нажимайте маленький рычаг PUSH.

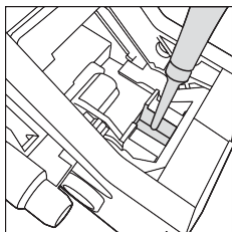
- 4 Вставьте внутренний поддон для сбора капель и контейнер для кофейных отходов.
- 5 Закройте дверцу для обслуживания.

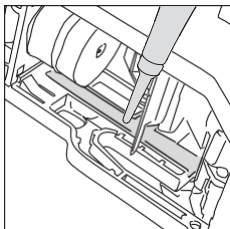
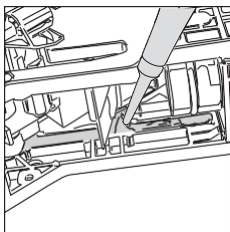
Смазка блока приготовления кофе

Для обеспечения оптимальной производительности кофемашины необходимо смазывать блок приготовления кофе. В следующей таблице приведена информация о частоте смазывания.

Частота использования	Количество напитков в день	Частота смазывания
Низкая	1-5	Каждые 4 месяца
Нормальная	6-10	Каждые 2 месяца
Высокая	>10	Каждый месяц

- 1 Выключите прибор и отсоедините шнур питания.
- 2 Снимите блок приготовления кофе и ополосните его теплой водой (см. главу «Чистка блока приготовления кофе под проточной водой»).
- 3 Нанесите тонкий слой смазки из комплекта вокруг установочного штифта, расположенного в нижней части блока приготовления кофе.





- 4 Нанесите тонкий слой смазки на направляющие с обеих сторон (см. рисунок).
- 5 Вставьте блок приготовления кофе на место (см. главу «Возврат блока приготовления кофе на место»).

Примечание: тубик со смазкой можно использовать несколько раз.




Удаление накипи

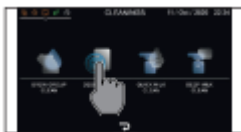
Процедура удаления накипи

Когда кофемашина требует этого, необходимо выполнить удаление накипи.

Используйте исключительно раствор для удаления накипи Gaggia, который был разработан для обеспечения оптимальной работы кофемашины. Использование других средств может привести к повреждению кофемашины и наличию остатков моющих средств в воде. Невыполнение удаления накипи из кофемашины приведет к аннулированию гарантии.

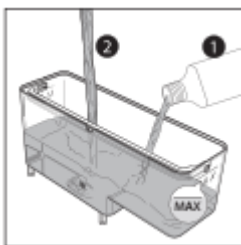


- 1 Нажмите на кнопку **CLEAN/SET**  и выберите «ОЧИСТКА» , которая отобразится на дисплее, или вы также можете получить доступ посредством уведомлений.
- Нажмите на иконку «УДАЛЕНИЕ НАКИПИ», а затем – на кнопку **START/STOP** .



- 2 Снимите внутренний поддон для сбора капель и контейнер для кофейных отходов, опорожните их и установите обратно в кофемашину.
- 3 Поверните ручку системы Espresso Plus против часовой стрелки до ограничителя хода.
- 4 Снимите бак для воды и опорожните его. Затем снимите фильтр INTENZA+, если он имеется.

- 5 Налейте целую бутылку раствора для удаления накипи Gaggia в бак для воды, затем наполните бак водой до уровня MAX. Установите бак обратно в кофемашину.



- 6 Наполните кувшин для молока водой наполовину и вставьте его в обратно в кофемашину.
- 7 Выполните инструкции, отображаемые на дисплее, чтобы начать процедуру удаления накипи. Эта процедура длится около 25 минут и состоит из одного цикла очистки от накипи и одного цикла ополаскивания, во время которых с регулярной периодичностью выполняется подача воды.
- 8 После завершения цикла очистки от накипи необходимо ополоснуть бак и водяной контур, следуя инструкциям, отображаемым на дисплее.
- 9 Установите фильтр INTENZA+ обратно в бак для воды.

Примечание: процедуру можно в любой момент остановить или возобновить нажатием на кнопку **START/STOP**. 

Внимание: во время выполнения процедуры удаление накипи невозможно извлечь блок приготовления кофе. Необходимо дождаться завершения процесса удаления накипи и после этого извлечь блок приготовления кофе.

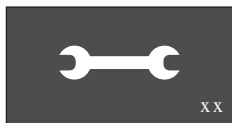
Что делать в случае прерывания процедуры удаления накипи

Из процедуры удаления накипи можно выйти, нажав кнопку **ON/OFF** на панели управления. Если процедура удаления накипи будет прервана до ее завершения, необходимо действовать следующим образом:

- 1 Опорожните и тщательно помойте бак для воды.
- 2 Наполните бак для воды свежей водой до уровня MAX и включите кофемашину. Машина выполнит нагрев и автоматический цикл ополаскивания.
- 3 Перед приготовлением напитков выполните цикл ручного ополаскивания, как описано в соответствующей главе.

Примечание: если процедура не была завершена, необходимо при первой возможности провести новую процедуру удаления накипи.

Значение кодов ошибок



Ниже перечислены некоторые коды ошибок, которые могут быть отображены на дисплее, их значения и указания по устранению проблем. Если предложенные решения оказались неэффективными (дисплей продолжает отображать код ошибки, кофемашина не может работать нормально или возникли другие коды ошибок), необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр или к дистрибьюторам.

Контактные данные указаны на сайте www.gaggia.com или www.gaggia.it.






Код ошибки	Проблема	Причина	Возможное решение
01	Блокировка кофемолки	Канал выхода кофе заблокирован.	Отсоедините шнур питания и извлеките блок приготовления кофе. Тщательно очистите канал выхода кофе с помощью рукоятки чайной ложечки. Включите прибор заново.
03 - 04	Проблема с блоком приготовления кофе.	Блок приготовления кофе засорен или плохо смазан.	Выключите кофемашину с помощью главного выключателя. Извлеките блок приготовления кофе и тщательно почистите его. (см. главу «Чистка блок приготовления кофе»)
		Блок приготовления кофе установлен неправильно.	Выключите кофемашину с помощью главного выключателя. Извлеките и снова установите блок приготовления кофе. Убедитесь, что блок приготовления кофе находится в правильном положении, прежде чем установить его. См. главу «Возврат блока приготовления кофе на место».
05	Проблема в водяном контуре.	Присутствие воздуха в водяном контуре.	Несколько раз извлеките и установите бак обратно в кофемашину. Убедитесь, что бак установлен в кофемашину правильно. Проверьте, чтобы отсек бака для воды был чистым. Если используется фильтр INTENZA+: извлеките фильтр из бака для воды и встряхните его, чтобы удалить весь воздух из фильтра. Затем установите фильтр INTENZA+ обратно в бак для воды.
14	Перегрев кофемашины.	Причин может быть много.	Выключите кофемашину и включите снова через 30 минут. Выполните эту операцию 2 или 3 раза.

Устранение неполадок

В этой главе перечислены самые распространенные неполадки, возникающие в процессе работе кофемашины. Если не удастся устранить неполадку с помощью приведенной ниже информации, посетите раздел часто задаваемых вопросов на сайте www.gaggia.com или www.gaggia.it, либо обратитесь в службу технической поддержки или к дистрибьюторам в вашей стране.

Проблема	Причина	Решение
Кофемашина не включается.	Кофемашина не подключена.	Убедитесь, что шнур питания подключен правильно.
	Кнопка включения/выключения удерживалась нажатой недостаточно долго.	Удерживайте кнопку включения/выключения нажатой несколько секунд.
Внутренний поддон для сбора капель наполняется быстро.	Это полностью нормальное явление. Кофемашина использует воду для ополаскивания внутреннего контура и блока приготовления кофе. Часть воды через внутреннюю систему выходит прямо в поддон для сбора капель.	Опорожняйте внутренний поддон для сбора капель, когда кофемашина этого требует.
Красный индикатор «поддон для сбора капель заполнен» заблокирован.	Необходимо почистить внешний поддон для сбора капель.	Почистите внешний поддон для сбора капель и часть под индикатором проточной водой с небольшим количеством средства для мытья посуды.
Аварийный сигнал «Очистить контейнер для кофейных отходов» продолжает гореть.	Контейнер для кофейных отходов был опорожнен при выключенной кофемашине или был вставлен обратно слишком быстро.	Опорожняйте контейнер для кофейных отходов при включенной кофемашине и всегда ждите около 5 секунд, прежде чем установить его обратно. Таким образом счетчик обнулится.
Кофемашина требует опорожнить контейнер для кофейных отходов, несмотря на то, что контейнер не заполнен.	Контейнер для кофейных отходов был установлен обратно слишком быстро.	Всегда опорожняйте контейнер для кофейных отходов при включенной кофемашине и ждите около 5 секунд, прежде чем установить его обратно. Таким образом счетчик кофейных отходов обнулится и количество кофейных отходов будет считаться правильно.
Контейнер для кофейных отходов переполнен, а сообщение «Опорожните контейнер для кофейных отходов» не появился на дисплее.	Внутренний поддон для сбора капель был опорожнен без опорожнения контейнера для кофейных отходов.	Снимая внутренний поддон для сбора капель, опорожняйте также контейнер для кофейных отходов, даже если он почти пуст. Это гарантирует обнуление счетчика кофейных отходов и правильный подсчет количества кофейных отходов.
	Контейнер для кофейных отходов был опорожнен при выключенной кофемашине.	Опорожняйте контейнер для кофейных отходов при включенной кофемашине.
Невозможно извлечь блок приготовления кофе.	Блок приготовления кофе находится в неправильном положении.	Чтобы переустановить кофемашину: закройте дверцу для обслуживания, выключите и снова включите кофемашину, дождитесь, пока она будет готова к использованию. Попробуйте еще раз извлечь блок приготовления кофе.

Проблема	Причина	Решение
Невозможно вставить блок приготовления кофе.	Блок приготовления кофе находится в неправильном положении.	Блок приготовления кофе не был расположен правильным образом перед установкой. Убедитесь, что рычаг соприкасается с основанием блока приготовления кофе и крючок блока приготовления кофе находится в правильном положении. См. главу «Возврат блока приготовления кофе на место».
		Чтобы выполнить переустановку кофемашины: вставьте контейнер для кофейных отходов и внутренний поддон для сбора капель. Не вставляйте блок приготовления кофе. Закройте дверцу для обслуживания и достаньте вилку из розетки. Снова вставьте вилку, включите кофемашину. После этого попробуйте вставить блок приготовления кофе снова.
Кофе водянистый и с недостаточным количеством кремовой пенки.	Кофемолка отрегулирована на крупный помол.	Отрегулируйте кофемолку на более мелкий помол.
	Система Espresso Plus находится в неправильном положении.	Установите ручку на область, которая на дисплее обозначает более насыщенный кофе и более обильную пенку.
	Канал выхода кофе заблокирован.	Прочистите канал выхода кофе чайной ложечкой, как описано в главе «Чистка блока приготовления кофе под проточной водой».
Кофе недостаточно горячий.	Задана слишком низкая температура. Проверьте настройки в меню.	Установите температуру в меню на «MAX».
	Чашки не горячие.	Нагрейте чашки с помощью подогрева чашек.
Кофемашина выполняет помол кофе в зернах, но не подает кофе.	Кофемолка отрегулирована на слишком мелкий помол.	Отрегулируйте кофемолку на более крупный помол и промойте блок приготовления кофе.
	Устройство подачи кофе закупорено.	Выполните подачу кофе лунго из предварительно намолотого кофе, но не добавляйте молотый кофе.
	Форсунки устройства подачи кофе закупорены.	Прочистите форсунки устройства подачи кофе маленьким ершиком.
Кофе выходит медленно или каплями.	Кофемолка отрегулирована на слишком мелкий помол.	Отрегулируйте кофемолку на более крупный помол и промойте блок приготовления кофе.
	Форсунки устройства подачи кофе закупорены.	Прочистите форсунки устройства подачи кофе маленьким ершиком.
	Контур кофемашины засорен накипью.	Выполните процедуру удаления накипи.

Проблема	Причина	Решение
Изменения, внесенные в настройки кофемашины, не исполняются.	Изменения настроек, касающиеся времени режима ожидания, подогрева чашек и таймера, а также звука кнопок, были внесены при включенном РЕЖИМЕ ECO.	Отключите функцию РЕЖИМ ECO, чтобы привести необходимые изменения в исполнение.
Молоко вспенивается.	Устройство подачи кувшина загрязнено, кувшин вставлен неправильно либо не все его части были установлены.	Очистите кувшин в соответствии с разделом «Интенсивная очистка кувшина для молока под проточной водой» и убедитесь, что вы правильно установили его.
	Рассекатель пара закупорен.	Убедитесь, что все компоненты кувшина установлены правильно. Промойте рассекатель под проточной водой и очистите контур с помощью кнопки PURGE  .
	Используемое молоко не подходит для взбивания, как, например, рисовое или кокосовое молоко.	Качество и количество пенки зависит от типа используемого молока.
Фильтр INTENZA+ не вставляется.	Необходимо удалить воздух из фильтра.	Необходимо выпустить из фильтра пузырьки воздуха.
	В баке еще содержится вода.	Опорожните бак для воды перед установкой фильтра.
	Резиновый уплотнитель на вставлен в фильтр «INTENZA+».	Проверьте упаковку и вставьте уплотнитель в фильтр «INTENZA+».
Не удается активировать фильтр INTENZA+.	Уже есть действующий фильтр.	Кофемашинка указывает использованный процент фильтра. Если вы все же хотите активировать новый фильтр до истечения срока годности используемого, то последний необходимо сначала деактивировать так, как описано в разделе «Замена фильтра для воды INTENZA+».
Под кофемашиной собирается вода.	Внутренний поддон для сбора капель не был вставлен.	Вставьте поддон для сбора капель.
Кофемашинка не реагирует на команды и на дисплее появляется надпись DEMO.	Нажав комбинацию клавиш, Вы по ошибке вошли в режим DEMO, предназначенный для дистрибьюторов.	Выйдите, нажав комбинацию клавиш (ON/OFF  - HOME  - CLEAN/SET  - PURGE ).
Кофемашинка не требует сохранения посредством функции MEMO.	Вы подаете напиток с начальной страницы HOME, а не со страницы ПРОФИЛИ.	Для использования функции MEMO необходимо осуществлять подачу со страницы ПРОФИЛИ.

Принадлежности GAGGIA

Кофе и принадлежности доступны в авторизованных центрах (в Италии) или у дистрибьюторов в вашей стране.



Средство для удаления накипи



Фильтр для воды
INTENZA+



Таблетки для удаления
кофейного масла



Средство для очистки
молочного контура (Philips)



Ассортимент кофе в зернах и молотого кофе: 100% Арабика / Интенсо / Без кофеина

Технические характеристики

Номинальное напряжение - Номинальная мощность - Питание	См. табличку, расположенную на внутренней стороне дверцы для обслуживания
Материал корпуса	Термопластик/металл/стекло
Размеры	282 x 385 x 428 мм
Вес	13,8 кг
Длина шнура	1200 мм
Панель управления	Передняя
Размеры чашек	До 110 мм при наличии устройства подачи кофе, без него – 155 мм
Бак для воды	1,6 литра - Съёмный
Объем емкости для кофе в зернах	350 г
Объем контейнера для сбора отходов	14
Давление насоса	15 бар
Бойлер	Нержавеющая сталь
Предохранительные устройства	Термоплавкий предохранитель

Кофемашина торговой марки GAGGIA ACCADEMIA AC22 тип SUP052

технические характеристики: 230V 50Hz 1900W

Изготовитель: DAP B.V.

юридический адрес:

TUSSENDIEPEN 4 a, 9206ADDRACHTEN, (THE NETHERLANDS) Нидерланды;

Адрес место осуществления деятельности по выпуску продукции:

Gaggia S.p.a, Via Torretta, 240, 40041, Gaggio Montano (BO), Italia (Италия)

GAGGIA S.p.A. оставляет за собой право вносить любые необходимые изменения.



421946509642

COD.

- Rev.00 - 02/12/22

GAGGIA S.p.A.

Sede Amministrativa/Administrative Office

Via Torretta, 240

40041 Gaggio Montano - Bologna - Italia

+39 0534 771111

www.gaggia.it

www.gaggia.com

GAGGIA
MILANO

ООО «Проксимавест» официальный

дистрибьютор Gaggia на территории РБ
+375 17 374-00-80, +375 44 555-71-00.

www.mirespresso.by

E-mail: info@mirespresso.by

Сервисный центр: +374 444 555-72-61